2026/2599

20.11.2026.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2026/2599

od 19. studenog 2026.

o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, u vezi s odlukom br. 1/2026 Vijeća za partnerstvo

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 194. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ([1]) („Sporazum”) Unija je sklopila Odlukom Vijeća (EU) 2021/689 ([2]) te je stupio na snagu 1. svibnja 2021., nakon što se privremeno primjenjivao od 1. siječnja 2021.

(2) U skladu s člankom 519. točkom (b) Sporazuma, Vijeće za partnerstvo osnovano Sporazumom može donijeti odluke o tumačenju odredaba dijela drugog Sporazuma.

(3) U skladu s člankom 331. stavkom 1. Sporazuma, dio drugi naslov prvi glava VIII. (Energetika) Sporazuma („glava VIII.”) prestala bi se primjenjivati 30. lipnja 2026.

(4) U skladu s člankom 331. stavkom 2. Sporazuma, Vijeće za partnerstvo može između 1. srpnja 2026. i 31. prosinca 2026. odlučiti produljiti primjenu glave VIII. do 31. ožujka 2027.

(5) Odlukom br. 2/2025 Vijeća za partnerstvo ([3]) primjena glave VIII. produljena je do 31. ožujka 2027.

(6) U skladu s člankom 331. stavkom 2. Sporazuma, Vijeće za partnerstvo može između 1. travnja 2027. i 31. prosinca 2027., kao i u bilo kojem trenutku svake sljedeće godine, odlučiti da će se glava VIII. primjenjivati do 31. ožujka sljedeće godine.

(7) Zajedničkom izjavom 1/2025 ([4]) u Vijeću za partnerstvo Unija i Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske („Ujedinjena Kraljevina”) izrazile su njihov postignuti politički dogovor da bi trebalo kontinuirano raditi na ostvarenju ciljeva glave VIII. produljenjem primjene glave VIII.

([1]) SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

([2]) Odluka Vijeća (EU) 2021/689 od 29. travnja 2021. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane te Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka (SL L 149, 30.4.2021., str. 2., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/689/oj).

([3]) Odluka br. 2/2025 Vijeća za partnerstvo osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane od 19. lipnja 2025. o tumačenju članka 331. stavka 2. i produljenju primjene dijela drugog naslova prvog glave VIII. (Energetika) Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L, 2025/1230, 20.6.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1230/oj).

([4]) Zajednička izjava 1/2025 Unije i Ujedinjene Kraljevine u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, od 19. lipnja 2025. (SL L, 2025/1232, 20.6.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/declar/2025/1232/oj).

(8) Situacija u kojoj bi Vijeće za partnerstvo odluku o produljenju primjene glave VIII. moglo donijeti tek nakon što se glava VIII. prestane primjenjivati, mogla bi dovesti do prekida primjene glave VIII., a time i do nesigurnosti u pogledu pravnog okvira koji se primjenjuje na trgovinu i ulaganja između Unije i Ujedinjene Kraljevine u područjima energetike i sirovina.

(9) Stoga je radi pravne sigurnosti i predvidljivosti primjereno donijeti odluku kojom se članak 331. stavak 2. Sporazuma tumači na način da se odluka Vijeća za partnerstvo o produljenju primjene glave VIII. do 31. ožujka 2028. može donijeti prije 1. travnja 2027. pod uvjetom da proizvodi učinke tek od 1. travnja 2027.

(10) Vijeće za partnerstvo treba na svojem sljedećem sastanku ili pisanim postupkom donijeti odluku o tumačenju i provedbi članka 331. stavka 2. Sporazuma kako bi se omogućilo da se kontinuirano radi na ostvarenju ciljeva glave VIII. produljenjem primjene glave VIII.

(11) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za partnerstvo u vezi s tumačenjem i provedbom članka 331. stavka 2. Sporazuma,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, u vezi s tumačenjem i provedbom članka 331. stavka 2. tog sporazuma utvrđeno je u nacrtu odluke Vijeća za partnerstvo priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. studenog 2026.

Za Vijeće

Predsjednik

T. BYRNE

NACRT

ODLUKA br. 1/2026 VIJEĆA ZA PARTNERSTVO OSNOVANOG SPORAZUMOM O TRGOVINI I SURADNJI IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU, S JEDNE STRANE, I UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE, S DRUGE STRANE

od […] 2026.

o tumačenju članka 331. stavka 2. i produljenju primjene dijela drugog naslova prvog glave VIII. (Energetika) Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

VIJEĆE ZA PARTNERSTVO,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum”), a posebno njegov članak 519. točku (b) i članak 331. stavak 2.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 331. stavkom 1. Sporazuma o trgovini i suradnji, dio drugi naslov prvi glava VIII. tog sporazuma („glava VIII.”) prestala bi se primjenjivati 30. lipnja 2026.

(2) U skladu s člankom 331. stavkom 2. Sporazuma, Vijeće za partnerstvo može između 1. srpnja 2026. i 31. prosinca 2026. odlučiti produljiti primjenu glave VIII. do 31. ožujka 2027.

(3) Odlukom br. 2/2025 Vijeća za partnerstvo primjena glave VIII. produljena je do 31. ožujka 2027.

(4) U skladu s člankom 331. stavkom 2. Sporazuma, Vijeće za partnerstvo može između 1. travnja 2027. i 31. prosinca 2027., kao i u bilo kojem trenutku svake sljedeće godine, odlučiti produljiti primjenu glave VIII. do 31. ožujka sljedeće godine.

(5) Situacija u kojoj bi Vijeće za partnerstvo odluku o produljenju primjene glave VIII. moglo donijeti tek nakon što se glava VIII. prestane primjenjivati, mogla bi dovesti do prekida primjene glave VIII., a time i do nesigurnosti u pogledu pravnog okvira koji se primjenjuje na trgovinu i ulaganja između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine u područjima energetike i sirovina.

(6) Stoga je radi pravne sigurnosti i predvidljivosti primjereno donijeti odluku kojom se članak 331. stavak 2. Sporazuma tumači na način da se odluka Vijeća za partnerstvo o produljenju primjene glave VIII. do 31. ožujka 2028. može donijeti prije 1. travnja 2027. pod uvjetom da proizvodi učinke tek od 1. travnja 2027.

(7) Ciljevi su glave VIII. olakšati trgovinu i ulaganja između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine u područjima energetike i sirovina te poduprijeti sigurnost opskrbe i okolišnu održivost, posebno doprinosom borbi protiv klimatskih promjena u tim područjima.

(8) Kako bi se postigli ciljevi glave VIII., i za Europsku uniju i za Ujedinjenu Kraljevinu poželjno je da nastave surađivati u području energetike primjenom glave VIII.

(9) Zajedničkom izjavom 1/2025 u Vijeću za partnerstvo Europska unija i Ujedinjena Kraljevina izrazile su njihov postignuti politički dogovor da bi trebalo kontinuirano raditi na ostvarenju ciljeva glave VIII. produljenjem primjene glave VIII.

(10) Dionicima u području energetike trebalo bi osigurati stabilan i predvidljiv pravni okvir za nastavak takve suradnje kako bi se olakšalo poslovanje i očuvala stabilnost tržišta.

(11) Stoga je primjereno donijeti odluku o primjeni glave VIII. do 31. ožujka 2028.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 331. stavak 2. Sporazuma o trgovini i suradnji tumači se na način da se odluka o produljenju primjene dijela drugog naslova prvog glave VIII. Sporazuma o trgovini i suradnji do 31. ožujka 2028. može donijeti prije 1. travnja 2027. pod uvjetom da proizvodi učinke tek od 1. travnja 2027.

Članak 2.

Primjena dijela drugog naslova prvog glave VIII. Sporazuma o trgovini i suradnji produljuje se do 31. ožujka 2028.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Članak 2. počinje proizvoditi učinke 1. travnja 2027.

Sastavljeno u Bruxellesu i Londonu […] 2026.

Za Vijeće za partnerstvo

Supredsjednici